



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**840**<sup>-е</sup> ЗАСЕДАНИЕ  
25 НОЯБРЯ 1958 ГОДА

ТРИНАДЦАТЫЙ  
ГОД

НЬЮ-Йорк

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/840) . . . . .	1
Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю	1
Заявление Председателя . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	2
Дата выборов для заполнения вакансии в Международном Суде (S/4111) . . . . .	2
Письмо министра иностранных дел Ливана от 16 ноября 1958 го- да на имя Председателя Совета Безопасности (S/4113) . . . .	3

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

*Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.*

## ВОСЕМЬСОТ СороКОВОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 25 ноября 1958 года, 15 час.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Хорхе Э. ИЛЬЮЭКА (Панама)

*Присутствуют представители следующих стран:* Ирака, Канады, Китая, Колумбии, Панама, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Швеции, Японии.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/840)

1. Утверждение повестки дня.
2. Дата выборов для заполнения вакансии в Международном Суде (S/4111).

### Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Прежде чем приступить к нашей работе, я хотел бы выразить представителю Японии нашу признательность за то, что он с таким достоинством председательствовал на заседаниях Совета Безопасности в октябре. Это не просто обычное выражение благодарности. Посол Мацудаира, как выдающийся представитель страны древней культуры, вложил все свои способности в работу Совета и оказался достойным продолжателем замечательных дипломатических традиций.

2. Г-н МАЦУДАЙРА (Япония) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, мне хотелось бы сказать, что я глубоко тронут вашими добрыми словами. Я не считаю, что достоин вашей похвалы, и расцениваю ее как выражение дружественных чувств по отношению к моей стране и ее народу. В этой связи я хотел бы поблагодарить вас и, пользуясь случаем, поздравить вас лично с тем, что впервые за всю историю Организации Объединенных Наций в Совете Безопасности председательствует представитель Панама.

### Заявление Председателя

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Поскольку моя страна впервые председательствует в Совете Безопасности, я хотел бы сделать краткое заявление, прежде чем мы приступим к рассмотрению повестки дня сегодняшнего заседания.

4. Правительство Республики Панама считает, что нахождение на посту Председателя Совета Безопасности, равно как и честь выполнять такие ответственные обязанности, имеет огромное значение, поскольку это демонстрирует принцип суверенного равенства государств и является признанием равенства больших и малых народов в деятельности Организации Объединенных Наций.

5. Вначале я остановлюсь на вопросе разоружения в той мере, в какой он входит в компетенцию Совета Безопасности и Военно-штабного комитета.

6. Недавно принятая Генеральной Ассамблеей резолюция о создании Комиссии по разоружению, состоящей из восьмидесяти одного государства — члена Организации Объединенных Наций [*резолюция 1252D (XIII)*], обязывает членов Совета и Генерального Секретаря рассмотреть методы координации работы Комиссии по разоружению с функциями, возложенными Уставом на Совет Безопасности и Военно-штабной комитет.

7. Согласно статье 11 Устава, Генеральная Ассамблея вправе делать рекомендации членам Организации Объединенных Наций или Совету Безопасности, или и членам Организации, и Совету Безопасности в отношении принципов, определяющих разоружение и регулирование вооружений, но эти полномочия не означают, что Совет Безопасности и Военно-штабной комитет могут не выполнять возложенные на них статьями 26 и 47 Устава обязанности по составлению планов, касающихся регулирования вооружений и возможного разоружения.

8. В течение жизни одного поколения человечество стало свидетелем научной революции, которая не знает себе равных в истории и в сравнении с которой промышленная революция, изменившая

в короткий период мир больше, чем он был изменен на протяжении предыдущих десяти столетий, кажется простой детской забавой. По мере того как наука расширяет границы знаний, увеличивая созидательную и разрушительную способность человека, международные проблемы приобретают новую значимость. Развитие интеллекта должно пройти новую стадию и положить начало новому и созидательному мышлению, позволяющему нам искать и находить решения, которые отвечают требованиям реальной обстановки нашего времени.

9. Старых методов уже недостаточно для разрешения огромных трудностей, стоящих на пути сохранения международного мира и безопасности. Современное международное право испытывает потребность в новой динамике, которая даст возможность международному сообществу время от времени определять свои цели, поскольку эти цели должны соответствовать нуждам государств-членов и имеющимся возможностям разрешения современных проблем.

10. В этих целях Устав Организации Объединенных Наций в пункте 2 статьи 28 предусматривает возможность периодических заседаний Совета Безопасности, деятельность которого явно не должна ограничиваться лишь рамками мирного разрешения споров и действий, связанных с угрозой миру, нарушением мира и актами агрессии.

11. Хотя в правиле 4 наших временных правил процедуры и говорится, что периодические заседания, предусмотренные в пункте 2 статьи 28 Устава, должны проводиться дважды в год, в установленном Советом Безопасности время, это важное положение до настоящего времени не выполнялось. Некоторые считают, что принцип созыва периодических заседаний Совета Безопасности на том уровне, который правительства сочтут целесообразным, следует понимать как средство обеспечения цели, изложенной в пункте 4 статьи 1 Устава, а именно быть центром для согласования действий государств в достижении общих целей Организации Объединенных Наций. Если это так — а оснований думать иначе нет, — то было бы хорошо, если бы члены Совета пришли к убеждению в целесообразности созыва периодических заседаний Совета Безопасности с целью дать международной Организации новый толчок в деле изыскания решений некоторых важных международных проблем.

12. В самом деле, статья 28 Устава определяет процедуру, согласно которой Совет может стать таким органом, каким он мыслится: исполнительным органом, способным определять международную политику, которая будет отвечать коллективным международным интересам, постепенно уменьшит серьезность разногласий между государствами и, короче говоря, восстановит во всем мире уверенность, необходимую для того, чтобы рассеять страх быть уничтоженным в случае внезапного нападения.

13. Я надеюсь, что представители подумают над поставленными мной вопросами и что в будущем эти вопросы будут рассмотрены в связи с деятельностью Совета.

#### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

#### Дата выборов для заполнения вакансии в Международном Суде (S/4111)

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Прежде чем перейти к прениям по существу вопроса, я хочу как Председатель Совета Безопасности почтить память д-ра Хосе Густаво Герреро, известного сальвадорского юриста, судьи Международного Суда, который безвременно скончался 25 октября 1958 года.

15. Имя д-ра Хосе Густаво Герреро — символ гордости для Латинской Америки — приобрело мировую известность благодаря его большим успехам в области образования, дипломатии и права. Он сделал не только блестящую политическую карьеру как министр Сальвадора, будучи обладателем портфелей министров образования, юстиции и иностранных дел, его международная карьера была также исключительно выдающейся. Занимая самые ответственные должности в международном сообществе, д-р Герреро сочетал мудрость с честностью и большие знания со справедливостью. Этим он заслужил достойное место в истории своей страны, Америки и всего мира. Деятельность д-ра Герреро в Совете Лиги Наций в 1927 году, его успехи на постах Председателя десятой ассамблеи Лиги Наций в 1929 году, Председателя Постоянной палаты международного правосудия с 1937 по 1945 год и Председателя Международного Суда с 1946 по 1949 год являются главными творческими вехами в его жизни, которую он посвятил служению человечеству.

16. Кончина судьи Герреро является непоправимой утратой для замечательного народа Сальвадора, для Америки и для Организации Объединенных Наций, но мысли и идеалы, отраженные в его трудах и его суждениях, останутся вечным примером чести и справедливости для будущих поколений во всем мире.

17. В соответствии со статьей 14 Статута Международного Суда Совет Безопасности собрался для того, чтобы назначить дату выборов для заполнения вакансии в Международном Суде в связи со смертью судьи Герреро.

18. Придерживаясь установившейся в таких случаях практики, я представляю на ваше рассмотрение проект резолюции, согласно которому выборы для заполнения вакансии будут проведены во время четырнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи или в ходе какой-либо специальной сессии, если последняя будет иметь место раньше четырнадцатой сессии.

19. Проект резолюции был распространен среди членов Совета. До открытия прений по этому проекту я хотел бы сделать одно разъяснение. В том месте постановляющей части проекта резолюции, где говорится, что выборы для заполнения вакансии будут проведены во время четырнадцатой сессии или в ходе какой-либо специальной сессии, речь идет о специальных сессиях, предусмотренных в пункте *a* правила 8 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Я вношу ясность в этот вопрос для того, чтобы предотвратить возникновение каких-либо недоразумений. Термин «специальная сессия» ни в коем случае не может быть распространен на чрезвычайную сессию; под этим термином подразумевается только специальная сессия, подпадающая под действие пункта *a* правила 8 правил процедуры.

20. Кроме того, в порядке информации членов Совета я хочу сообщить, что Генеральный Секретарь направил 14 ноября членам Постоянной палаты третейского суда и национальным группам, уполномоченным выставлять кандидатуры для заполнения вакансий, письмо, в котором сообщил им, что в их распоряжении имеется три месяца для выставления кандидатуры; таким образом, все положения статей 5 и 14 Статута Международного Суда были должным образом приняты во внимание.

21. Если нет возражений, я буду считать, что этот проект резолюции принимается.

*Проект резолюции принимается единогласно.*

**Письмо министра иностранных дел Ливана от 16 ноября 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/4113)**

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Итак, Совет Безопасности завершил рассмотрение пункта повестки дня сегодняшнего заседания. Однако, пользуясь случаем, я хотел бы обратить внимание членов Совета на другие документы, распространенные за последнее время. Эти документы следующие: письмо министра иностранных дел Ливана от 16 ноября на мое имя (S/4113), пятый доклад Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Лива-

не (S/4114) и письмо Генерального Секретаря от 17 ноября на мое имя (S/4115).

23. В своем письме от 16 ноября министр иностранных дел Ливана просит Совет Безопасности исключить из перечня вопросов, находящихся на рассмотрении Совета, протест Ливана, представленный 22 мая 1958 года (S/4007). Правительство Ливана просит также Совет обратиться к Генеральному Секретарю с просьбой довести принятое решение до сведения Генеральной Ассамблеи.

24. В своем пятом докладе от 14 ноября Группа наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане делает вывод, что поскольку задача, возложенная на Группу, может считаться выполненной, Группа наблюдателей Организации Объединенных Наций должна быть теперь отозвана из Ливана. Генеральный Секретарь в письме от 17 ноября информировал членов Совета о мерах, принимаемых для ликвидации этой операции.

25. Принимая во внимание заявление правительства Ливана и рекомендацию Группы наблюдателей, представляется целесообразным решить теперь, согласны ли члены Совета Безопасности исключить из перечня вопросов, находящихся на рассмотрении Совета, протест правительства Ливана, представленный 22 мая 1958 года, и прекратить деятельность Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане.

26. Принимая во внимание эти обстоятельства, я проконсультировался с членами Совета и все, по-видимому, согласны с этими решениями. Поэтому, если нет возражений, я отмечу в протоколе, что Совет постановил исключить из перечня вопросов, находящихся на его рассмотрении, протест правительства Ливана, представленный 22 мая 1958 года, при условии, что Генеральный Секретарь сообщит Генеральной Ассамблее об этом решении в соответствии с полномочиями, предоставленными ему резолюцией от 21 августа 1958 года [резолюция 1237 (ES/III)].

*Предложение принимается.*

*Заседание закрывается в 16 час. 10 мин.*

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишете по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

**HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.